

Τράπεζα θεμάτων Αντιγόνης Β' Λυκείου

GI_V_AEG_0_18550

Θέμα 171^ο Σοφοκλέους, Αντιγόνη, στ. 458-472**A. ΚΕΙΜΕΝΟ**

- ΑΝ. *Τούτων ἐγὼ οὐκ ἔμελλον, ἀνδρὸς οὐδενὸς
φρόνημα δείσασ', ἐν θεοῖσι τὴν δίκην
δώσειν· θανουμένη γὰρ ἐξήδη, τί δ' οὐ;
κεῖ μὴ σὺ προῦκήρυξας. Εἰ δὲ τοῦ χρόνου
πρόσθεν θανοῦμαι, κέρδος αὐτ' ἐγὼ λέγω·
ὄστις γὰρ ἐν πολλοῖσιν ὡς ἐγὼ κακοῖς
ζῆ, πῶς ὄδ' οὐχὶ κατθανῶν κέρδος φέρει;
Οὕτως ἔμοιγε τοῦδε τοῦ μόρου τυχεῖν
παρ' οὐδὲν ἄλγος· ἀλλ' ἂν, εἰ τὸν ἐξ ἐμῆς
μητρὸς θανόντ' ἄθραπτον ἡνσχύμην νέκυν,
κείνοις ἂν ἤλγουν· τοῖσδε δ' οὐκ ἀλγύνομαι.
Σοὶ δ' εἰ δοκῶ νῦν μῶρα δρῶσα τυγχάνειν,
σχεδὸν τι μῶρω μαρίαν ὀφλισκάνω.* 460
465
470
- ΧΟ. *Δηλοῖ τὸ γέννημ' ὦμόν ἐξ ὦμοῦ πατρὸς
τῆς παιδός· εἵκειν δ' οὐκ ἐπίσταται κακοῖς.*

B. ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΕΙΣ**1. Να μεταφραστεί το τμήμα: θανουμένη γὰρ ἐξήδη, ... τοῖσδε δ' οὐκ ἀλγύνομαι.****(Μονάδες 30)**

γιατί ήξερα πολύ καλά ότι θα πεθάνω, πώς όχι; (Θα το γνώριζα) ακόμη κι αν εσύ δεν είχες βγάλει τη διαταγή σου. Αν όμως είναι να πεθάνω πρόωρα (πριν από το μοιραίο χρόνο), αυτό εγώ το θεωρώ κέρδος· γιατί όποιος ζει, όπως εγώ, μέσα σε πολλές συμφορές (σε μεγάλη δυστυχία), πώς αυτός εδώ δεν είναι κερδισμένος όταν πεθάνει; Έτσι κι εμένα τουλάχιστον καθόλου δεν με λυπεί να υποστώ αυτόν το θάνατο (να έχω αυτήν τη μοίρα)· αν όμως ανεχόμεν να μένει άταφο το πτώμα του αδελφού μου από την ίδια μάνα μετά το θάνατό του, για εκείνα θα λυπόμουν· γι' αυτά εδώ όμως δεν θλίβομαι.

2. Ποιος είχε τη γενική επιμέλεια και την ευθύνη για την οργάνωση των δραματικών αγώνων στις γιορτές των Ληναίων και των Μεγάλων Διονυσίων;

(Μονάδες 10)

Η επιμέλεια και η οργάνωση των Ληναίων ανήκε στη δικαιοδοσία του *άρχοντος-βασιλέως*. Στα Μεγάλα Διονύσια όμως το έργο αυτό είχε ανατεθεί από την Αθηναϊκή Δημοκρατία στον επώνυμο άρχοντα. Αυτός διάλεγε τα έργα των ποιητών που θα *έδιδάσκοντο*, τους ηθοποιούς που θα ερμήνευαν τους θεατρικούς ρόλους και αναζητούσε τους εύπορους πολίτες που θα επωμίζονταν τα έξοδα της *χορηγίας*.

3. δέδοικα, ἔξοιδα, λέγω, ἀλγῶ, (νέκυς): Να γράψετε για καθένα από τα παραπάνω ρήματα του κειμένου ένα συνώνυμο ρήμα της αρχαίας ελληνικής γλώσσας.

(Μονάδες 10)

δέδοικα → φοβοῦμαι

ἔξοιδα → γινώσκω

λέγω → φάσκω

ἀλγῶ → πάσχω

(νέκυς) → ἀποθνήσκω

Επιμέλεια: Αικατερίνη Ανδρικοπούλου - Φιλόλογος